



Aprile – Ottobre 2014
www.forumculture.org
www.magazineculture.org
#forumculture



Festival del Cinema
dei Diritti Umani
di Napoli

SPECIAL MEDITERRANEAN EDITION 2014

PROGRAMMA DEL FESTIVAL DEL CINEMA DEI DIRITTI UMANI DI NAPOLI

SPECIAL MEDITERRANEAN EDITION 2014

www.cinenapolidiritti.it

DA LUNEDÌ 20 OTTOBRE A SABATO 25 OTTOBRE

PRESSO IL PALAZZO DEI CONGRESSI DELLA MOSTRA D'OLTREMARE

Ingressi: piazzale Bonaventura Tecchio/ viale J.F. Kennedy, 4/ via G. Marconi

LUNEDÌ 20 OTTOBRE 2014

ORE 10.30

MOSTRA D'OLTREMARE, PALAZZO DEI CONGRESSI - AUDITORIUM EUROPA - NAPOLI

Saluto di benvenuto del Festival agli ospiti. Presentazione agenda e servizi del Festival.

Ore 14.30 – 16.30

UNIVERSITÀ FEDERICO II – FACOLTA' DI GIURISPRUDENZA – via Porta di Massa, 32 – NAPOLI

Cattedre I, III e V di Diritto Penale (proff. S. Moccia, A. Cavaliere, C. Longobardo)

“Il dramma umanitario nel conflitto siriano”

Docenti e studenti ricevono autori e testimoni ospiti del Festival provenienti dall'area turco-siriana. Partecipano: **Liwaa Yazji** (regista, Siria), **Rafat Alzakout** (regista, Siria). Introducono: **Raffaele Crocco** (giornalista, direttore “Atlante dei Conflitti e delle Guerre”) e **Giovanni Carbone** (Festival del Cinema dei Diritti Umani di Napoli).

Proiezione di contributi filmati con sottotitoli in inglese, estratti da opere degli autori presenti

ORE 17.00

MOSTRA D'OLTREMARE, PALAZZO DEI CONGRESSI - AUDITORIUM EUROPA - NAPOLI

CERIMONIA DI APERTURA DEL FESTIVAL

Inaugurazione delle mostre fotografiche di Pino Bertelli (“Donne del Mediterraneo” e “I ragazzi di Zavaleta”) e della installazione dell'artista Luciana Picchiello (“Mare Mediterraneo: area cimitero”). Presentazione del volume di foto “La voce poderosa dei ragazzi di Zavaleta” di Pino Bertelli, un progetto in collaborazione con il Festival del Cinema dei Diritti Umani di Napoli.

Introduce Antonio Puzzi (Festival del Cinema dei Diritti Umani di Napoli).

Partecipazione di Francesca Rondinella e Giosi Cincotti con “Note di Benvenuto per voce e fisarmonica”.

ORE 18.30 – 21.00

MOSTRA D'OLTREMARE, PALAZZO DEI CONGRESSI - AUDITORIUM EUROPA – NAPOLI

“ Voci di resistenza dal mediterraneo europeo”

Intervengono: **Charlotte Ricco** (regista, Francia), **Elodie Sylvain** (regista, Francia), **Tomas Munoz** (Indignados TV, Spagna), **Kyriakos Tchatzistefanou** (regista, Grecia), **Georgia Tsismetzoglou** (mediattivista, Grecia), **Jorge Costa** (regista, Portogallo) – Modera **Raffaele Crocco** (giornalista, direttore “Atlante dei Conflitti e delle Guerre”).



Assistenza tecnica
e comunicazione
scabec
società campana
beni culturali



Aprile – Ottobre 2014
www.forumculture.org
www.magazineculture.org
#forumculture



Festival del Cinema
dei Diritti Umani
di Napoli

SPECIAL MEDITERRANEAN EDITION 2014

MARTEDÌ 21 OTTOBRE 2014

ORE 10.00 – 13.00

MOSTRA D'OLTREMARE, PALAZZO DEI CONGRESSI - AUDITORIUM EUROPA

Docenti e studenti degli Istituti “Margherita di Savoia”, “G. Minzoni” e “F.S. Nitti” di Bagnoli, incontrano gli ospiti del Festival provenienti dai Balcani.

Proiezione **“Tolerantia”** di Ivan Ramadan (Bosnia, 2008, 6 min), **“Joe goes back to Serbia”** di Sonja Blagojevic (Serbia, 2008, 51 min)

Partecipano: **Raffaele Crocco** (giornalista Rai, direttore “Atlante dei conflitti e delle guerre”), **Boris Balta** (Festival Tuzla, Bosnia), **Kumjana Novakova** (dir. Festival dei Diritti Umani di Sarajevo, Bosnia), **Igor Bezinovic** (regista, Croazia) e **Clementina Gily** (docente univ. Federico II, Napoli).
Introduce **Sabrina Innocenti** (Festival del Cinema dei Diritti Umani).

ORE 14.00 – 16.30

MOSTRA D'OLTREMARE, PALAZZO DEI CONGRESSI - AUDITORIUM EUROPA

“Verso il Forum Mediterraneo dei Diritti”. Spazio autogestito dagli ospiti del Festival.

Coordinano: **Nagwan El Ashwal** (Regional Center for Mediation and Dialogue, Egitto) e **Maurizio Gibertini** (regista, Officina Multimediale, Italia).

ORE 17.00 – 19.00

MOSTRA D'OLTREMARE, PALAZZO DEI CONGRESSI - AUDITORIUM EUROPA

“I Balcani nella transizione fra conflitto e pace”

Intervengono: **Boris Balta** (Tuzla Festival, Bosnia), **Igor Bezinovic** (regista, Croazia), **Kumjana Novakova** (Pravo Ljudski Film Festival, Sarajevo, Bosnia), **Kujtim Chasku** (Human Rights FF Tirana, Albania), **Adela Demetija** (Tirana Art Lab, Albania) – Modera **Marzia Bona** (Osservatorio dei Balcani e del Caucaso).

Proiezione di contributi filmati estratti da opere degli autori presenti.

ORE 19.30 – 22.30

MOSTRA D'OLTREMARE, PALAZZO DEI CONGRESSI - AUDITORIUM EUROPA

CONCORSO CINEMATOGRAFICO

PROIEZIONE DEL PRIMO GRUPPO DEI FILM IN CONCORSO

Proiezione di cortometraggi e lungometraggi.

Incontro con gli autori a cura del Gruppo Cinema del Festival. Introduce **Antonio Borrelli**.





Aprile – Ottobre 2014
www.forumculture.org
www.magazineculture.org
#forumculture



Festival del Cinema
dei Diritti Umani
di Napoli

SPECIAL MEDITERRANEAN EDITION 2014

MERCOLEDÌ 22 OTTOBRE 2014

ORE 10.30 – 12.30

UNIVERSITA' SUOR ORSOLA BENINCASA – Aula Magna - corso V. Emanuele, 292 – NAPOLI

“Resistenze alla crisi, dalle proteste di piazza Syntagma alle tendopoli degli indignados.”

Docenti e studenti incontrano autori e testimoni ospiti del Festival provenienti dai Paesi mediterranei comunitari. Con **Tomas Munoz** (Toma la Tele, Spagna), **Kyriakos Tchatzistefanou** (regista, Grecia), **Georgia Tsismetzoglou** (mediattivista, Grecia). Introducono **Giovanni Carbone** (Festival Cinema Diritti Umani) e **Antonello Petrillo** (Sociologo, Università Suor Orsola Benincasa)
Proiezione di contributi filmati estratti da opere degli autori presenti.

ORE 10.00 – 12.30

UNIVERSITA' FEDERICO II – DIPARTIMENTO SCIENZE POLITICHE – Via Rodinò, 22 – NAPOLI

Cattedra di Storia delle Relazioni Internazionali (prof. Matteo Pizzigallo)

"Siria: diritti umani nel cuore e oltre i confini del conflitto"

Docenti e studenti incontrano autori e testimoni ospiti del Festival provenienti dall'area turco-siriana. Con **Salam Kawakibi** (Politologo, Presidente ass. "Initiative for a new Syria", Siria), **Rafat Alzakout** (regista, Siria). Introducono: **Gianluca Solera** (Relaz. Internaz. Special Mediterranean Edition) e **Maurizio Del Bufalo** (Festival Cinema Diritti Umani).

Proiezione di contributi filmati estratti da opere degli autori presenti.

ORE 17.00 – 19.15

MOSTRA D'OLTREMARE – PALAZZO DEI CONGRESSI – AUDITORIUM EUROPA

“Echi di guerra dal fronte Turco Siriano”

Intervengono: **Liwaa Yazji** (regista, Siria), **Rafat Alzakout** (regista, Siria), **Salam Kawakibi** (Politologo, Presidente ass. "Initiative for a new Syria", Siria), – Modera **Gianluca Solera** (scrittore, Relaz. Internaz. Special Mediterranean Edition).

Proiezione di contributi filmati estratti da opere degli autori presenti.

ORE 19.30 – 22.30

MOSTRA D'OLTREMARE – PALAZZO DEI CONGRESSI – AUDITORIUM EUROPA

CONCORSO CINEMATOGRAFICO

PROIEZIONE DEL SECONDO GRUPPO DEI FILM IN CONCORSO

Proiezione di cortometraggi e lungometraggi.

Incontro con gli autori a cura del Gruppo Cinema del Festival. Introduce **Antonio Borrelli**.



Assistenza tecnica
e comunicazione
scabec
società campana
beni culturali



Aprile - Ottobre 2014
www.forumculture.org
www.magazineculture.org
#forumculture



Festival del Cinema
dei Diritti Umani
di Napoli

SPECIAL MEDITERRANEAN EDITION 2014

GIOVEDÌ 23 OTTOBRE 2014

ORE 10.00 – 12.30

MOSTRA D'OLTREMARE, PALAZZO DEI CONGRESSI - AUDITORIUM EUROPA

Docenti e studenti degli Istituti "M.di Savoia" e "F.S. Nitti" (Bagnoli). "IPIA Sannino Petriccione", "A.Thilgher", ISIS "Europa", "Liceo "G. Mazzini", "Mario Pagano", "G. Minzoni", "L. Da Vinci" e "V.Veneto" dialogano con gli ospiti del Festival provenienti dal Medio Oriente.

Proiezione **"A le rencontre du pays perdu"** di Marise Gargour (Libano, 2014, 62 min).

Intervengono: **Enzo Nucci** (inviato RAI Africa), **Reham Al Ghazali** (regista, Gaza, Palestina), **Rima Maroun** (fotografa, Libano) e **Federica Ramacci** (giornalista, "Atlante dei Conflitti e delle Guerre").

Introduce **Sabrina Innocenti** (Festival del Cinema dei Diritti Umani).

ORE 12.30 – 14.30

UNIVERSITA' ORIENTALE – Aula Magna, Palazzo Giusso

Cattedra di Diritto Internazionale (prof. G. Cataldi)

"L'autunno delle primavere arabe, tra attese di democrazia e nuovi conflitti"

Intervengono: **Abdallah Dawestashy** (regista, Egitto), **Mourad Cheikh** (regista, Tunisia). Introduce **Giovanni Carbone** (Festival Cinema Diritti Umani). **Proiezioni e dibattito.**

ORE 14.30 – 16.30

Università Federico II - Centro Europe Direct LUPT – via Toledo, 402 – sala M. Angrisani

"Il ruolo delle donne nella mediazione culturale tra arte e diritti umani". Il Festival invita gli studenti e le studentesse della Federico II ad incontrare le registe ospiti del Festival.

A cura del gruppo "Sguardi di Genere" del Festival del Cinema dei Diritti Umani di Napoli e del Centro "Europe Direct" LUPT Università Federico II di Napoli.

Proiezione di contributi filmati estratti da opere degli autori presenti.

ORE 17.30 -19.30

MOSTRA D'OLTREMARE, PALAZZO DEI CONGRESSI - AUDITORIUM EUROPA

"Medioriente, cercando la Pace"

Intervengono: **Reham Al Ghazali** (regista, Gaza, Palestina), **Chen Alon** (regista, Israele), **Rima Maroun** (fotografa, Libano), **Federica Ramacci** (giornalista, "Atlante dei Conflitti e delle Guerre"), **Paola Caridi** (scrittrice, Italia) – Modera **Enzo Nucci** (RAI Africa)

ORE 19.30 – 22.30

MOSTRA D'OLTREMARE, PALAZZO DEI CONGRESSI - AUDITORIUM EUROPA

CONCORSO CINEMATOGRAFICO - PROIEZIONE DEL TERZO GRUPPO DEI FILM IN CONCORSO

Proiezione di cortometraggi e lungometraggi.

Presentazione degli autori a cura del Gruppo Cinema del Festival. Introduce **Antonio Borrelli**.





Aprile - Ottobre 2014
www.forumculture.org
www.magazineculture.org
#forumculture



Festival del Cinema
dei Diritti Umani
di Napoli

SPECIAL MEDITERRANEAN EDITION 2014

VENERDÌ 24 OTTOBRE 2014

ORE 10.00 – 12.30

MOSTRA D'OLTREMARE, PALAZZO DEI CONGRESSI - AUDITORIUM EUROPA

Docenti e studenti degli Istituti "Margherita di Savoia", "G. Ferraris", "G. Minzoni", "A. Serra", "L. Da Vinci" e "F.S. Nitti" di Bagnoli, "ISIS A. Torrente" di Casoria (NA), Liceo "G. Mazzini" dialogano con gli ospiti del Festival provenienti dai paesi del Nordafrica.

Proiezione **"Lettre a Mohamed"** di Christine Moderbacher (Belgio, 2013, 35').

Intervengono: **Federica Ramacci** (giornalista, "Atlante dei Conflitti e delle Guerre"), **Maria Carrion** (direttrice Festival del Cinema dei Diritti Umani del Sahara), **Mourad Cheikh** (regista, Associazione dei Filmmaker Tunisini). Introduce **Sabrina Innocenti** (Festival del Cinema dei Diritti Umani).

Proiezione di contributi filmati estratti da opere degli autori presenti.

ORE 14.30 -16.30

MOSTRA D'OLTREMARE, PALAZZO DEI CONGRESSI - AUDITORIUM EUROPA

"Verso il Forum Mediterraneo dei Diritti". Spazio autogestito dagli ospiti del Festival.

Coordinano: **Nagwan El Ashwal** (Regional Center for Mediation and Dialogue, Egitto), **Jonathan Ferramola** (Direttore "Terra di Tutti i Film Festival", Bologna) e **Maurizio Gibertini** (regista, Officina Multimediale, Italia).

ORE 17.00 – 19.00

MOSTRA D'OLTREMARE, PALAZZO DEI CONGRESSI - AUDITORIUM EUROPA

"Metamorfosi nel Maghreb"

Intervengono: **Hamza Khoufache** (mediattivista, Algeria), **Maria Carrion** (FiSahara HRFF, Algeria), **Abdallah Dawestashy** (filmmaker, Egitto), **Nadir Boumouch** (regista, Marocco), **Hala Galal** (regista, Egitto), **Mourad Cheikh** (produzioni audiovisive, Tunisia), – Moderano **Antonello Petrillo** (sociologo, univ. Suor Orsola Benincasa, Napoli) e **Sara Borrillo** (ricercatrice, Univ. Orientale, Napoli)

Proiezione estratti da "Laïcité Inch'Allah" di Nadia El Fani (Tun-Fra, 2011, 72 min)

Proiezione di contributi filmati estratti da opere degli autori presenti.

ORE 19.30 – 22.30

MOSTRA D'OLTREMARE, PALAZZO DEI CONGRESSI - AUDITORIUM EUROPA

PREMIAZIONE DEGLI AUTORI E DELLE OPERE DEL CONCORSO CINEMATOGRAFICO

Presentazione della Giuria del Concorso e della Giuria Giovani

Presentazione dei registi vincitori a cura del Gruppo Cinema del Festival

Assegnazione dei premi **"Human Rights Doc"** e **"Human Rights Short"**, delle menzioni Giuria Giovani e **"Arrigoni/Mer Khamis"** e proiezione dei film vincitori.





Aprile – Ottobre 2014
www.forumculture.org
www.magazineculture.org
#forumculture



Festival del Cinema
dei Diritti Umani
di Napoli

SPECIAL MEDITERRANEAN EDITION 2014

SABATO 25 OTTOBRE 2014

ORE 10.00 – 13.00

MOSTRA D'OLTREMARE – PALAZZO DEI CONGRESSI – AUDITORIUM EUROPA

“Dalla Val Susa a Lampedusa. Quando lo Stato è contro”

Intervengono: **Livio Pepino** (ContrOsservatorio Valsusa), **Giacomo Sferlazzo** (Direttore Lampedusa Film Fest), **Gianni Cavallini** (Vicepresidente Rete dei Comuni Solidali), **Fabio Colazzo** (filmmaker, Val di Susa), **Maurizio Gibertini** (regista, Italia) – Modera **Giovanni Carbone** (Festival del Cinema dei Diritti Umani di Napoli)

Performance **“Sbarcare – Lampedusa”** di Gianluca Loffredo ed Enzo Salomone (ITA, 2011, 15 min) con la partecipazione degli autori e di Pietro Botte, Ron Greco e Fabio Renzullo.

Proiezione intervista **“Di terra di cuore di TAV”** di Maurizio Gibertini (ITA, 2014, 38 min.)

ORE 16.00 – 18.00

MOSTRA D'OLTREMARE – PALAZZO DEI CONGRESSI – AUDITORIUM EUROPA

OPEN SPACE. LA STAMPA, LE ASSOCIAZIONI E I FESTIVAL DELLA CAMPANIA INCONTRANO GLI OSPITI DEL FESTIVAL.

ORE 19.00 – 22.00

MOSTRA D'OLTREMARE – PALAZZO DEI CONGRESSI – AUDITORIUM EUROPA

SERATA CONCLUSIVA

COSTITUZIONE DEL COMITATO PROMOTORE E SOTTOSCRIZIONE DELL'ATTO DI NASCITA DEL “MEDITERRANEAN FORUM OF RIGHTS” di NAPOLI.

Presenta **Enzo Nucci**, corrispondente RAI da Nairobi (Kenya), con la partecipazione del **Segretario Generale dell'Assemblea Parlamentare del Mediterraneo, dott. Sergio Piazzi**.

Introduce **Maurizio del Bufalo**, **Coordinatore del Festival del Cinema dei Diritti Umani di Napoli**.

Interventi programmati di istituzioni ed associazioni, locali e internazionali.

Proposte degli ospiti e **“Prospettive per un Mediterranean Forum of Rights”** con **Nagwan al-Ashwal** (Regional Center for Mediation and Dialogue, Egypt) e **Gianluca Solera** (Relaz. Internaz., Festival del Cinema dei Diritti Umani di Napoli).

Adesione al Memorandum of Understanding e cocktail di saluto.

CONCERTO DELL' ORCHESTRA MULTIETNICA MEDITERRANEA

Il servizio di assistenza agli ospiti è garantito dagli allievi dell'I.I.S.S. “F. S. Nitti” di Bagnoli (NA)
Il catering per gli ospiti e per le cerimonie è a cura dell'Istituto Alberghiero “Vittorio Veneto” di Scampia (Napoli)

